

OLAĞAN DEVRE XII. PAZARTESİ

ALLAH'I ÖVMEME DAVET

☩ Ey Rab aç dudaklarımı
☩ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Davet nak.: Neşe ilahileriyle Rab'bi alkışlayalım.

Davet Mezmuru:
Mezmur 95 Allah'ı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çılgınları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımızdır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınavıp denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *

“Huzur diyarıma asla girmeyecekler!”

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.

-Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Davet nak.: Neşe ilahileriyle Rab’bi alkışlayalım.

Okumalar Övgü Duaları

✚ Ey Allah’ım gel beni kurtarmaya;

✚ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah’ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Ey mutlu Üçlü-Birlik.

barışın okyanusu,

Kilisen sana adar

tükenmez övgüsünü.

Sonsuz şanın Peder’i,
ebedi nurun Sözü,
hikmetin Kutsal Ruh’u,
mükemmel bir merhamet!

Gerçeğin ve sevginin

sönmeyen ateşisin;

kardeşsel aşkımızı

kuvvetle artır bizde.

Mutluluk ve huzurun
pınarı olan, Allah,
göklerin görkeminde
yüzünü göster bize. Âmin.

1. Nak. Allah doğru ve yüreği temiz olana karşı iyidir.

MEZMUR 73 Dürüst olanın çektiği acı

Benden ötürü sendeleyip düşmeyene ne mutlu!(Mt. 11, 6)

I (1-12)

Allah gerçekten İsrail'e *
Yüreği temiz olanlara karşı iyidir.
Ama benim ayaklarım neredeyse tökezlemiş, *
Adımlarım az kalsın kaymıştı.

Çünkü kötülerin gönencini gördükçe, *
Küstahları kıskanıyordum.
Onlar acı nedir bilmezler, *
Bedenleri sağlıklı ve semizdir. -

Başkalarının derdini bilmez, *
Onlar gibi çile çekmezler.
Bu yüzden gurur onların gerdanlığı, *
Zorbalık onları örten bir giysi gibidir.

Şişmanlıktan gözleri dışarı fırlar, *
İçleri kötülük kazanı gibi kaynar.
İnsanlarla eğlenir, kötü niyetle konuşur, *
Tepeden bakar, baskıyla tehdit ederler.

Göklere karşı ağızlarını açarlar, *
Boş sözleri yeryüzünü dolaşır.
Bu yüzden halk onlardan yana döner, *
Sözlerini ağızı açık dinler.

Derler ki: "Allah nasıl bilir? *
Bilgisi var mı Yüceler Yücesi'nin?"
İşte böyledir kötüler, *
Hep tasasız, sürekli varlıklarını artırırlar.

1. Nak. Allah doğru ve yüreği temiz olana karşı iyidir.

2. Nak. Bugün gülen kötüler, yarın ağlayacaklar.

II (13-20)

Anlaşılan boş yere yüreğimi temiz tutmuşum, *
Ellerimi yıkamışım suçsuzum diye.
Gün boyu içim içimi yiyor, *
Her sabah azap çekiyorum.

"Ben de onlar gibi konuşayım" deseydim, *

Senin çocuklarına ihanet etmiş olurdum.
Bunu anlamak için düşündüğümde, *
Zor geldi bana,
Allah'ın Tapınağı'na girene dek; *
O zaman anladım sonlarının ne olacağını.

Gerçekten onları kaygan yere koyuyor, *
Yıkıma sürüklüyorsun.
Nasıl da bir anda yok oluyor, *
Siliniveriyorlar dehşet içinde! ⇐

Uyanan birisi için rüya nasılsa, †
Sen de uyanınca, ya Rab, *
Hor göreceksin onların görüntüsünü.

2. Nak. Bugün gülen kötüler, yarın ağlayacaklar.

3. Nak. Senden ayrılan yok olacak: Benim iyiliğim Allah'ın yanında kalmaktır.

III (21-28)

Kalbim kırıldığında, *
İçim acı dolduğunda,
Akılsız ve bilgisizdim, *
Karşında bir hayvan gibi.

Yine de sürekli seninleyim, *
Sağ elimden tutarsın beni.
Öğütlerinle yol gösterir, *
Beni sonunda yüceliğe eriştirirsin.

Senden başka kimim var göklerde? *
İstemem senden başkasını yeryüzünde.

Bedenim ve yüreğim tükenebilir, †
Ama Allah yüreğimde güç, *
Bana düşen paydır sonsuza dek.

Kuşkusuz yok olacak senden uzak duranlar, *
Ortadan kaldıracaksın sana vefasızlık edenleri.
Ama benim için en iyisi *
Allah'a yakın olmaktır;

Bütün işlerini duyurayım diye *

Sığınak yaptım Egemen Rab'bi kendime.

3. Nak. Senden ayrılan yok olacak: Benim iyiliğim Allah'ın yanında kalmaktır.

✚ Ya Rab, sözlerin damağıma tat verir.

¶ Ağzıma baldan daha tatlı gelir.

BİRİNCİ OKUMA

1. Samuel Kitabından

17,1-10.32.38-51

Davud Golyat'la dövüşmeyi istiyor.

Savaşmak üzere ordularını bir araya getiren Filistliler, Yahuda'nın Soko Kenti'nde toplandılar. Soko ile Azeka Kenti arasındaki Efes-Dammim'de ordugâh kurdular. Saul ile İsraililer de toplandılar. Ela Vadisi'nde ordugâh kurup Filistliler'e karşı savaş düzeni aldılar.

Filistliler tepenin bir yanında, İsraililer de karşı tepede yerlerini aldı. Aralarında vadi vardı.

Filist ordugâhından Gatlı Golyat adında usta bir dövüşçü ortaya çıktı. Boyu altı arşın bir karıştı.

Başına tunç miğfer takmış, pullu bir zırh kuşanmıştı. Tunç zırhın ağırlığı beş bin şekeldi.

Baldırları zırhlarla korunmuştu. Omuzları arasında tunç bir pala asılıydı. Mızrağının sapı dokumacı tezgâhının sırası gibiydi. Mızrağın

Demir başının ağırlığı altı yüz şekeldi. Golyat'ın önü sıra kalkanını taşıyan bir adam yürüyordu.

Golyat durup İsrail ordusuna, "Neden savaş düzeni aldınız?" diye haykırdı, "Ben Filistli'yim, sizse Saul'un kölelerisiniz. Aranızdan karşıma çıkacak birini seçin. Dövüşte beni yenip öldürebilirse, biz sizin köleniz oluruz. Ama ben üstün gelip onu yok edebilirsem, siz bizim kölemiz olur, bize kulluk edersiniz." Filistli Golyat konuşmasını şöyle sürdürdü: "Bugün İsrail ordusuna meydan okuyorum! Benimle dövüşecek birini çıkarın karşıma!"

Davut Saul'a, "Bu Filistli yüzünden kimse yılmasın! Ben kulun gidip onunla dövüşeceğim!" dedi. Sonra kendi giysilerini Davut'a verdi; başına tunç miğfer taktı, ona bir zırh giydirdi.

Davut giysilerinin üzerine kılıcını kuşanıp yürümeye çalıştı. Çünkü bu giysilere alışık değildi.

Saul'a, "Bunlarla yürüyemiyorum" dedi, "Çünkü alışık değilim." Sonra giysileri üzerinden çıkardı. Değneğini alıp dereden beş çakıl taşı seçti. Bunları çobandağarcığının cebine koyduktan sonra sapanını alıp Filistli Golyat'a doğru ilerledi.

Filistli de, önünde kalkan taşıyıcısı, Davut'a doğru ilerliyordu. Davut'u tepeden tırnağa süzdü. Kızıl saçlı, yakışıklı bir genç olduğu için onu küçümsedi. "Ben köpek miyim ki, üzerime değnekle geliyorsun?" diyerek kendi ilahlarının adıyla Davut'u lanetledi. "Bana gelsene! Bedenini gökteki kuşlara ve kırdaki hayvanlara yem edeceğim!" dedi.

Davut, "Sen kılıçla, mızrakla, palayla üzerime geliyorsun" diye karşılık verdi, "Bense meydan okuduğun İsrail ordusunun Allah'ı, Her Şeye Egemen Rab'bin adıyla senin üzerine geliyorum. Bugün Rab seni elime teslim edecek. Seni vurup başını gövdenden ayıracağım. Bugün Filistli askerlerin leşlerini gökteki kuşlarla yerdeki hayvanlara yem edeceğim. Böylece bütün dünya İsrail'de Allah'ın var olduğunu anlayacak.

Bütün bu topluluk Rab'bin kılıçla, mızrakla kurtarmadığını anlayacak. Çünkü savaş zaten Rab'bindir! O sizi elimize teslim edecek."

Golyat saldırmak amacıyla Davut'a doğru ilerledi. Davut da onunla dövüşmek üzere hemen Filist cephesine doğru koştu. Elini dağarcığına sokup bir taş çıkardı, sapanla fırlattı. Taş Filistli'nin alınına çarpıp saplandı. Filistli yüzükoyun yere düştü. Böylece Davut Filistli Golyat'ı sapan ve taşla yendi. Elinde kılıç olmaksızın onu yere serdi. Sonra koşup üzerine çıktı. Golyat'ın kılıcını tutup kınından çektiği gibi onu öldürdü ve başını kesti. Kahraman Golyat'ın öldüğünü gören Filistliler kaçtılar.

RESPONSORIUM

1. Sam.17,37; Mez.57 (56), 4-5

✠ Beni aslanın, ayının pençesinden kurtaran Rab *düşmanlarımın elinden de kurtaracaktır.

¶ Allah beni sadakati ve sevgisiyle gönderdi, O beni aslanların arasından kurtardı.

* Düşmanlarımın elinden de kurtaracaktır.

İKİNCİ OKUMA

Gregorius [Nissa'lı], Hıristiyan Mükemmelliği Üstüne

(Nn. 30-40; CCL 69, 340-341)

Rabbin iyilikseverliği bizleri, ilk ve en yüce ad olan Mesih'in adı ile bağdaştırdı. Bu yüzdendir ki, kendimize "Hıristiyan" diyoruz.

Pavlus, başkalarından çok daha derin bir şekilde Mesih'i tanıdı ve davranışı ile Mesih'ten adını alanın nasıl olması gerektiğini açıkladı. O'nu öylesine dikkatle taklit etti ki, Mesih'in özelliklerini kendi-sinde açıkça gösterdi ve kalbindeki duyguları Mesih'in kalbindekilerine dönüştürdü. Sanki konuşan kendisi değilmiş gibi. Bu ayrıca-lığının bilincine nasıl vardığını kendi ağzından dinleyelim: "Mesih'in benim aracılığım ile konuştuğuna dair kanıt istiyorsunuz" (II. Ko. 13, 3). "Artık ben yaşamıyorum. Mesih bende yaşıyor" (Gal. 2, 20). Mesih adı için Allah'ın gücü ve bilgeliği olduğunu söylediğinde, Allah'ın içinde yaşadığı erişilmez barış ve ışık diye adlandırıldığında, ceza ve kurtuluş, yüce kahin ve Paskalya, ruhların aracısı, yüceliğin görkemi ve ilahi söz, yüzyılların yaratıcısı, tinsel gıda ve içki, inancın temeli, temel taşı, taş ve su, görünmeyen Allah'ın imgesi ve yüce Allah. Kilise kurumunun başı, yeni yaradılışın başlangıcı, uyuyakalanların yeniliği, yeniden dirilenlerin örneği ve birçok kardeşin ilkdoğanı, Allah ile insanlar arasındaki aracı, onur ve yücelik tacını taşıyan tek doğan Oğul, yüceliğin efendisi ve her şeyin başlangıcı, adaletin Kralı ve bundan başka barışın Kralı, tüm Kralların Kralı, hiçbir hududun sınırlandırılmadığı krallığın sahibi diye nitelendirdiğinde Mesih adının ne denli güçlü olduğunu bize göstermiştir.

O adı bu gibi ve benzer deyimlerle tanımlamıştır. Bunlar öylesine çok ki, sayılmaları hiç kolay değildir. Tüm bu deyimlerin arasında bir karşılaştırma yapılırsa ve her birinin anlamı kavranabilirse o zaman bunlar İsa adının, sözlerle açıklanamayan yüceliğini ve tak-dire değer gücünü bize gösterebilecekler. Nedir ki salt kalbimizin ve aklımızın anlayabileceğini açıklayabilecekler.

Rabbimizin iyilikseverliği Őu halde, bizleri ilk ve en yuce, en ilahi olan bu ad ile bağdaştırdı. Mesih'in adını taşıyan bizler kendimize "Hıristiyan" diyoruz. Bunun zorunlu bir sonucu olarak bu s6zcükte dahil olan t6m kavramlar, herhangi bir Şekilde taŐımakta olduğumuz ad ile ifade edilebilirler. Kendimizi "Hıristiyan" diye adlandırmamız bir sahtekarlık sanılmaması iwin, yaŐamımızın bunu doğrulaması ve buna tanıklık etmesi gerekmektedir.

RESPONSORIUM

Mez.5,12;Mez.89 (88),16-17

Ų Dođru kiŐiyi kutsarsın, ya Rab, g6n boyu senin adınla sevinir. * Senin adını sevenler daima seni y6celtirler.

Ų Ő6nk6 sen onların g6c6 ve y6celiđisin, L6tfun sayesinde g6c6m6z artar. * Senin adını sevenler daima seni y6celtirler.

İncil: Matta 7, 1-5

"Başkasını yargılamayın ki, siz de yargılanmayasınız. Ő6nk6 nasıl yargılasanız 6yle yargılanacaksınız. Hangi 6l6kle verirseniz, aynı 6l6kle alacaksınız. Sen neden kardeŐinin g6z6ndeki 66p6 g6r6rs6n de kendi g6z6ndeki merteği fark etmezsin? Kendi g6z6nde mertek varken kardeŐine nasıl, 'İzin ver, g6z6ndeki 66p6 6ıkarayım' dersin? Seni ikiy6zl6! 6nce kendi g6z6ndeki merteği 6ıkar, o zaman kardeŐinin g6z6ndeki 66p6 6ıkarılmak iwin daha iyi g6r6rs6n.

DUA

Kutsal Peder, sevginin sağlam kayasına koyduğun m6minlerinden yardımını esirgemeyen sen, halkının daima sana tapınarak ve seni severek yaŐamasını sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruhla birlikte Şimdi ve ebediyen h6kmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Amin.

Sabah 6vg6 Duaları

Ų Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

Ų Ey Rabbim yardımına koŐ.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Amin. Alleluya.

6vg6ler Allah'ı 6vmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Adaletin g6neŐi.

Diri Allah'ın S6z6

S6nmeyecek nurunla

Aydınlat Kiliseni.

Aracılığın ile
Sevgi kaynağı olan
Lütuf ve görkem veren
Peder'e ulaşıyoruz.

Bugünü sevinç ile
Ve şevkle geçirelim,
Bağlılığın ışığı
Batmasın içimizde.

Mesih İsa gıdamız,
Kayadan fişkırın su,
Ruh'un bereketini
Biz onda hep tadalım. Âmin.

1. Nak. Rabbimiz Allah, bizi sabahtan sevginle doyur.

MEZMUR 90 Rabbin iyiliği üstümüzdedir.

Sevgili kardeşlerim, şunu unutmayın ki, Rab'in gözünde bir gün bin yıl, bin yıl bir gün gibidir. (2. Pt. 3, 8)

Ya Rab, barınak oldun bize *
Kuşaklar boyunca.
Dağlar var olmadan, *
Daha evreni ve dünyayı yaratmadan,

Öncesizlikten sonsuzluğa dek Allah sensin. †
İnsanı toprağa döndürürsün, *
“Ey insanoğulları, toprağa dönün!” diyerek.

Çünkü senin gözünde bin yıl †
Geçmiş bir gün, dün gibi, *
Bir gece nöbeti gibidir.

İnsanları bir düş gibi siler, süpürürsün, *
Sabah biten ot misali:
Sabah filizlenir, büyür, *
Akşam solar, kurur.

Eriyip bitiyoruz senin öfkenden, *
Kızgınlığından dehşete düşüyoruz.
Suçlarımızın önüne, *

Gizli günahlarımızı yüzünün ışığına çıkardın.

Gazabından kısıyor günlerimiz, *
Bir soluk gibi tükeniyor yıllarımız,
Ömrümüz yetmiş yıl sürüyor, *
Bilemedin seksen, o da sağlıklıysak;

En güzel yıllar da zahmetle, kederle geçiyor, *
Çabucak bitiyor, uçup gidiyoruz. †
Kimbilir gazabının gücünü? *
Çünkü öfken sana duyulan korku kadar güçlüdür.

Bu yüzden günlerimizi saymayı bize öğret ki, *
Bilgelik kazanalım.
Vazgeç, ya Rab! Öfken ne zamana dek sürecek? *
Acı kullarına!

Sabah bizi sevginle doyur, *
Ömrümüz boyunca sevinçle haykıralım.

Kaç gün bizi sıkıntıya soktunsa, †
Kaç yıl çile çektirdinse, *
O kadar sevindir bizi.

Yaptıkların kullarına, *
Görkemin onların çocuklarına görünsün.

Allah'ımız Rab bizden hoşnut kalsın. †
Ellerimizin emeğini boşa çıkarma. *
Evet, ellerimizin emeğini boşa çıkarma.

1. Nak. Rabbimiz Allah, bizi sabahtan sevginle doyur.

2. Nak. Her yerden Rab'be övgü yükselsin.

EZGİ Yeşaya 42, 10-16 Muzaffer ve kurtarıcı Rabbe ilahi

Rabbın tahtının önünde yeni bir ezgi söylüyorlardı. (Va. 14, 3)

Rab'be yeni bir ilahi söyleyin, *
Yeryüzünün son noktasına dek ona terennüm edin.
Denize ve denizdeki her şey, *
Adalar ve orada oturanlar, onu kutlasınlar

Bozkır ve bozkırdaki kentler, *
Kedar köylerinde yaşayan halk coşsunlar.
Sela'da oturanlar sevinçle haykırınsın, *
Bağırınsın dağların doruklarından.

Hepsi Rab'bi onurlandırısın, *
Kıyı halkları onu övsün.
Yiğit gibi çıkagelecek Rab, *
Savaşçı gibi gayrete gelecek. 𐤀

Bağırıp savaş çığlığı atacak, *
Düşmanlarına üstünlüğünü gösterecek.
"Uzun zamandır ses çıkarmadım, *
Sustum, kendimi tuttum.

Ama şimdi feryat edeceğim doğuran kadın gibi, *
Nefesim tutulacak, kesik kesik soluyacağım.
Harap edeceğim dağları, tepeleri, *
Bütün yeşilliklerini kurutacağım.

Irmakları adalara çevirip havuzları kurutacağım. *
Körlere bilmedikleri yolda rehberlik edeceğim,
Onlara kılavuz olacağım *
Bilmedikleri yollarda,

Karanlığı önlerinde ışığa, †
Engbeleri düzlüğe çevireceğim. *
Yerine getireceğim sözler bunlardır.

2. Nak. Her yerden Rab'be övgü yükselsin.

3. Nak. Allah'ın evinde oturan sizler, Rab'bin adını övün.

MEZMUR 135, 1-12 Rabbi yüceltin, onun yaptıkları muhteşemdir.

Seçilmiş soy, Kral'ın kâhinleri, kutsal ulus, Allah'ın öz halkısınız. Sizi karanlıktan şaşılmalı ışığına çağıran Allah'ın erdemlerini duyurmak için seçildiniz. (1. Pt. 2, 9)

Rab'be övgüler sunun! †
Rab'bin adına övgüler sunun, *
Ey Rab'bin kulları!

Ey sizler, Rab'bin Tapınağı'nda, †

Allah'ımızın Tapınağı'nın avlularında hizmet edenler, *
Övgüler sunun!

Rab'be övgüler sunun, *
Çünkü Rab iyidir.
Adını ilahilerle övün, *
Çünkü hoştur bu.

Rab kendine Yakup soyunu, *
Öz halkı olarak İsrail'i seçti.
Biliyorum, Rab büyüktür, *
Rab'bimiz bütün ilahlardan üstündür. ⇐

Rab ne isterse yapar, *
Göklerde, yeryüzünde,
Denizlerde, bütün derinliklerde. *
Yeryüzünün dört bucağından bulutlar yükseltir,

Yağmur için şimşek çaktırır, *
Ambarlarından rüzgar estirir.
İnsanlardan hayvanlara dek *
Mısır'da ilk-doğanları öldürdü.

Ey Mısır, senin orta yerinde, †
Firavunla bütün görevlilerine *
Belirtiler, şaşılmalı işler gösterdi.

Birçok ulusu bozguna uğrattı, *
Güçlü kralları öldürdü:
Amorlu kral Sihon'u, †
Başan Kralı Og'u, *
Bütün Kenan krallarını.

Topraklarını mülk, *
Evet, mülk olarak halkı İsrail'e verdi.

3. Nak. Allah'ın evinde oturan sizler, Rab'bin adını övün.

KISA OKUMA

Yudit 8, 26; Volg. 21b-12

Atalarımızın Allah'tan korkup korkmadıklarını görmek için sınavlardan geçtiklerini anımsayın. İbrahim'in, sıkıntılardan denemelerden nasıl geçtiğini ve Allah'ın dostu olduğunu anımsayın. İshak, Yakup ve Musa ile tüm Allah'ın hoşuna gidenler çok sayıda sıkıntılardan geçerek Allah'a sadık kaldılar.

KARŞILIKLI HAMDETME

☩ Ey dürüst kimseler, Rab'de sevinin, * doğru insanlara Rab'bi övmek yaraşır.

Ey dürüst kimseler, Rab'de sevinin, * doğru insanlara Rab'bi övmek yaraşır.

☩ Rab'be yeni bir ilahi söyleyin. * doğru insanlara Rab'bi övmek yaraşır. Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ey dürüst kimseler, Rab'de sevinin, * doğru insanlara Rab'bi övmek yaraşır.

Benediktus

Rab'be övgüler olsun, çünkü halkının yardımına geldi ve onlara kurtuluş sağladı.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †
Çünkü halkının yardımına gelip *
onları fidiyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri *
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,
Kulu Davut'un soyundan *
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;
Düşmanlarımızdan, †
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †
Ve ömrümüz boyunca *
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.
Sen de, ey çocuk, *
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *
önünden gidecek .
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah'ımızın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benediktus

Rab'be övgüler olsun, çünkü halkının yardımına geldi ve onlara kurtuluş sağladı.

YAKARMALAR

Mesih İsa, kendine güvenen alçakgönüllülerin sesini işitir ve onları kurtarır. Bu gerçekte teselli bularak ona yalvaralım:

Ya Rab, tek ümidimiz sensin!

Ya Rab, merhametin sonsuzdur;

- Ebedi sevgin için sana şükrediyoruz.

Ezelden beri Peder ile birlikte olan sen,

- Ruhunun gücüyle insanları ve her şeyi yenile.

Bize ve kardeşlerimize imanlı bakışlar ver ki

- Her zaman harikalarını hayranlıkla seyredelim.

Tüm insanların kurtarıcısı, bugün dünyanın kurtuluşu için bizleri işbirliğine çağıran sen,

- komşularımız için senin ilahi lütfunun vasıtası olmamızı sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Kutsal Peder, sevgiyle yarattığın evreni insanlara emanet eden ve kâinatın sayısız kuvvetlerini onların hizmetine sunan sen, yüceliğin övülsün diye daha dürüst ve adil bir dünya kurmamızı sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sexta)

İLAHİ

Gün ışıkla doludur
Ve dünya görkeminde;

Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLAHİ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlasm;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, verdiğin söz uyarınca adımlarımı pekiştir.

Mezmun 119, 129 – 136

Allah'ın yasa hakkındaki sözü üstüne meditasyon

Sevmek Kutsal Yasa'yı yerine getirmektir. (Rm. 13, 10)

Harika öğütlerin var,*
Bu yüzden onlara candan uyuyorum.
Sözlerinin açıklanışı aydınlık saçar,*
Saf insanlara akıl verir.

Ağzım açık, soluk soluğayım,*
Çünkü buyruklarını özlüyorum.
Bana lütufla bak,*

Adını sevenlere her zaman yaptığın gibi.
Adımlarımı pekiştir verdiğin söz uyarınca,*
Hiçbir suç bana egemen olmasın.
Kurtar beni insan baskısından,*
Koşullarına uyabileyim.

Yüzün aydınlık saçsın kulunun üzerine,*
Kurallarını öğret bana.
Oluk oluk yaş akıyor gözlerimden,*
Çünkü uymuyorlar yasana.

1. Nak. Ey Rab, verdiğin söz uyarınca adımlarımı pekiştir.

2. Nak. Yasa koyucu ve yargıç tektir: Yargıcı yargılayan sen kimsin?

Mezmun 82 Adaletsiz yargıca karşı

Beni yargılayan Rab'dir. belirlenen zamandan önce hiçbir şeyi yargılamayın. Rab'bin gelişini bekleyin. (1. Ko. 4, 5).

Allah yerini aldı ilahi kurulda,*
Yargısını açıklıyor ilahların ortasında:
"Ne zamana dek haksız karar verecek,*
Kötüleri kayıracaksınız?"

Zayıfın, öksüzün davasını savunun,*
Mazlumun, yoksulun hakkını arayın.
Zayıfı, düşkünü kurtarın,*
Onları kötülerin elinden özgür kılın."

Bilmiyor, anlamıyorlar, †
Karanlıkta dolaşıyorlar. *
Yeryüzünün temelleri sarsılıyor.

"Siz ilahlarsınız diyorum,*
'Yüceler Yücesi'nin oğullarısınız hepiniz!
Yine de insanlar gibi öleceksiniz,*
Sıradan bir önder gibi düşeceksiniz!"

Kalk, ey Allah, yargıla yeryüzünü! *
Çünkü bütün uluslar senindir.

2. Nak. Yasa koyucu ve yargıç tektir: Yargıcı yargılayan sen kimsin?

3. Nak. Rab'be seslendim; o bana cevap verdi.

Mezmun 120 Kötüler barış arzusunu tehdit eder

Mesih'in kendisi barışımızdır. O gelip hem uzakta olan sizlere hem de yakındakilere esenliği müjdeledi. (Ef. 2, 14.17.16)

Sıkıntıya düşünce RAB'be seslendim,*
Yanıtladı beni.*
Ya RAB, kurtar canımı yalancı dudaklardan,
Aldatıcı dillerden!

Ey aldatıcı dil, †
RAB ne verecek sana,*
Daha ne verecek?

Yiğidin sivri oklarıyla*
Retem çalısından alevli korlar!

Vay bana, Meşek'te garip kaldım sanki*
Kedar çadırları arasında oturdum.
Fazla kaldım*
Barıştan nefret edenler arasında.

Ben barış yanlısıyım, †
Ama söze başladığımda,*
Onlar savaşa kalkıyor!

3. Nak. Rab'be seslendim; o bana cevap verdi.

Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.

Öğleden Önce

KISA OKUMA

Levililer, 20, 26

Benim için kutsal olacaksınız. Çünkü ben Rab, kutsalım. Bana ait olmanız için sizi öbür halklardan ayrı tuttum.

¥ Rab olarak Allah'ı seçen ulusa ne mutlu.

¶ Mirasçı olarak seçtiği halk.

DUA

Pederimiz Allah, her zaman yeni başarıları teşvik etme görevini verdiği tüm insanlıkla işlerinde dayanışma gösteren sen, gerçek kardeşlik ruhunda senin isteğine evlatça bağlılıkla

yaratılışın eserlerini işbirliği içinde yenilemek için bize güç başışla. Rabbimiz Mesih İsa'nın adına bunu senden dileriz.

Öğle

KISA OKUMA

Bilgelik 15, 1-3

Ama sen Allah'ımız, iyisin, vefalısın, çabuk kızmazsın, her şeyi rahmetle yönetirsin. Günah işlesek de biz yine seniniz; çünkü senin gücünü onaylıyoruz; ama senin olduğumuzu kabul ettiğini bilirsek, artık günah işlemeyeceğiz. Seni kabul etmek en yüksek erdemdir. Senin gücünü bilmek ölümsüzlüğün köküdür.

☩ Allah merhametle ve lütufla doludur.

☩ Tez öfkelenmez, sevgisinde zengindir.

DUA

Ey asmanın ve hasadın efendisi, görevleri dağıtan ve gerçek ücreti veren sen, iraden karşı söylenmeksizin günün yükünü taşıyabilmemize yardım et. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Öğleden Sonra

KISA OKUMA

Baruk, 4, 21-22

Çünkü sizin kurtuluşunuzu Sonsuz Olan'dan bekliyorum. Kutsal olan bana sevinç verdi. Yakında Sonsuz Olan'ın başışlaması sizi kurtaracak. Gözleri yaşlı ve üzüntülü gidişinizi seyrettim, ama Allah sevinç ve gönül açıklığıyla sizleri sonsuza dek bana verecektir.

☩ Ulu Allah anımsa merhametini,

☩ Sonsuz sadakatini.

DUA

Ey Allah'ımız, Havarilerin mabede gittiği bu saatte seni övmeye bizi çağırın sen, Oğlunun adıyla yaptığımız duayı kabul et ve sana seslenen herkese kurtuluş başışla. Sen ebediyen yaşar ve hükmedersin.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Akşam Övgü Duaları

☩ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

☩ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLÂHİ

Her Şeye Kadir Allah
Evrenin ahenginde
Őiddetli dalgalara
sen koydun sınırları.

Susayan topraklara
Ve kurak karalara
Serinleten suları
cömertçe veren sensin.

Mesih'ten hep fişkırın
Hayat veren pınarla
Ruhun kuraklığını
Ey ulu Peder sula.

Oğlun Mesih İsa'yla
Kutsal Ruh'la birlikte
Ebediyen hükmeden
Ey Peder bizi dinle. Âmin.

1. Nak. Allah'ımız Rabbi övelim: O'nun merhameti ebedidir.

MEZMUR 136 (135) Paskalya ilahisi

Rabbın yaptıklarını övgü ile anlatın. (Cassiano)

I (1-9)

Şükredin Rab'be, çünkü o iyidir, *
Sevgisi sonsuzdur;

Şükredin ilahlar Allah'ına, *
Sevgisi sonsuzdur;

Şükredin rabler Rab'bi'ne, *
Sevgisi sonsuzdur;  

Büyük harikalar yapan tek varlığa, *
Sevgisi sonsuzdur;

Gökleri bilgece yaratana, *
Sevgisi sonsuzdur;

Yeri sular üzerine yayana, *
Sevgisi sonsuzdur;

Büyük ışıklar yaratana, *
Sevgisi sonsuzdur;
Gündüze egemen olsun diye güneşi,*
Sevgisi sonsuzdur;

Geceye egemen olsun diye ayı †
Ve yıldızları yaratana, *
Sevgisi sonsuzdur;

1. Nak. Allah'ımız Rabbi övelim: O'nun merhameti ebedidir.

2. Nak: Her şeye kadir Rab! Ne büyük harikalar yaptın!

II (10-26) Kurtaran eserleri için Rabbe şükran sunalım

Her şey Kelam aracılığıyla var oldu, var olan hiçbir şey O'nsuz olmadı. (Yu. 1, 3)

Mısır'da ilk doğanları öldürene, *
Sevgisi sonsuzdur;
Güçlü eli, kudretli koluyla *
Sevgisi sonsuzdur;

İsrail'i Mısır'dan çıkarana, *
Sevgisi sonsuzdur;
Kızıldeniz'i ikiye bölene, *
Sevgisi sonsuzdur;

İsrail'i ortasından geçirene, *
Sevgisi sonsuzdur;
Firavunla ordusunu Kızıldeniz e dökene, *
Sevgisi sonsuzdur;

Kendi halkını çölde yürütene, *
Sevgisi sonsuzdur; ¬
Büyük kralları vurana, *
Sevgisi sonsuzdur;

Güçlü kralları öldürene, *
Sevgisi sonsuzdur;
Amorlu kral Sihon'u, *
Sevgisi sonsuzdur;

Başan Kralı Og'u öldürene, *
Sevgisi sonsuzdur;

Topraklarını mülk olarak, *
Sevgisi sonsuzdur;
Kulu İsrail'e mülk verene, *
Sevgisi sonsuzdur;
Düşkün günlerimizde bizi anımsayana, *
Sevgisi sonsuzdur;

Düşmanlarımızdan bizi kurtarana, *
Sevgisi sonsuzdur;
Bütün canlılara yiyecek verene, *
Sevgisi sonsuzdur;

Şükredin Göklerin Allah'ı'na, *
Sevgisi sonsuzdur.

2. Nak. Her şeye kadir Rab! Ne büyük harikalar yaptın!

3. Nak. Peder'in tasarladığı istem şimdi gerçekleşti: Mesih İsa'nın kalbinin dünyada merkez olması.

EZGİ Efeslilere 1, 3-10 Kurtarıcı Allah

Bizi Mesih'te her ruhsal kutsamayla *
Göksel yerlerde kutsamış olan,
Rab'bimiz İsa Mesih'in Babası *
Allah'a övgüler olsun.

O kendi önünde sevgide *
Kutsal ve kusursuz olmamız için
Dünyanın kuruluşundan önce *
Bizi Mesih'te seçti. –

Kendi isteği ve iyi amacı uyarınca *
İsa Mesih aracılığıyla
Kendisine oğullar olalım diye *
Bizi önceden belirledi.

Öyle ki, sevgili Oğlu'nda *
Bize bağışladığı yüce lütfu övülsün.

Tam bir bilgelik ve anlayışla †
Üzerimize yağdırdığı *
Lütfunun zenginliği sayesinde

Mesih'in kanı aracılığıyla †
Mesih'te kurtuluşa, *
Suçlarımızın bağışlanmasına kavuştuk.

Allah sır olan isteğini, †
Mesih'te edindiği iyi amaç uyarınca *
Bize açıkladı.

Zaman dolunca *
Gerçekleştireceği bu tasarıya göre,
Yerdeki ve gökteki her şeyi *
Mesih'te birleştirecek.

3. Nak. Peder'in tasarladığı istem şimdi gerçekleşti: Mesih İsa'nın kalbinin dünyada merkez olması.

KISA OKUMA

1. Selaniklilere 3, 12- 13

Rab, birbirinize ve bütün insanlara olan sevginizi bizim size olan sevgimiz ölçüsünde çoğaltıp artırsın! Öyle ki Rabbimiz İsa tüm kutsallarıyla kusursuz olmanız için yüreklerinizi pekiştirisin.

KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Ya Rab * duam sana yükselsin.

Ya Rab * duam sana yükselsin.

¶ Bir kokulu buhur gibi * duam sana yükselsin.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ya Rab * duam sana yükselsin.

Magnificat

Nak. Allah'ım, sürekli seni yüceltirim.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *
İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *
O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*
kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnificat

Nak. Allah'im, sürekli seni yüceltirim.

YAKARMALAR

Kutsal Ruh, Mesih İsa'nın bizim için daima şefaet ettiğine kalplerimizde tanıklık ediyor. Bu imandan güç alarak şöyle yalvaralım:

Rabbimiz, bizi dinle!

Adaletin güneşi, kurtuluşumuz için vücut bulmuş olan Mesih İsa, Allah'ın harikulade gizemini tüm uluslara müjdelemesi için
- Kiliseni aydınlat.

Rahiplere ve Kilise'de hizmet eden herkese sevgiyle bak,
- hayatlarını kardeşlere vaaz ettikleri İncil'e göre yaşamalarını sağla.

Kıymetli kanınla bize barışı sağlayan sen,
- anlaşmazlıkları, savaşları ve her tür felaketi bizden uzak tut.

Hristiyan karı kocalara bereketini ve esenliğini bağışla,
- bağlılıklarında kilisenin gizinin belirmesini sağla.

Ölen kardeşlerimizin tüm günahlarını affet,
- azizlerle birlikte sonsuz hayatta mutlu olmalarını sağla.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten koru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Kutsal Peder, aramızda bulunan Oğlun Mesih İsa, bizi teselli ederek imanımızı kuvvetlendirsin; Emmaus yolundaki öğrencilerin onu tanıdıkları gibi, bizim de söz ve kutsal ekmek sofrasında onu tanımamızı sağla. Bunu, seninle ve kutsal Ruhla birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.